

Opciones de seguro médico individual

- [Lo que necesita saber sobre los seguros médicos individuales](#)
- [Seguro médico del mercado estatal de seguros médicos \(Ley de Atención Médica Accesible\)](#)
- [Seguro médico para personas inmigrantes](#)
- [Seguro médico para viajeros de otros países](#)
- [Seguro médico a través de un Plan de Salud de Asociación](#)
- [Consideraciones sobre la cobertura médica para las personas con cáncer](#)

Puede que haya motivos por los que la gente requiera de un seguro médico privado o individual. Por ejemplo, si usted no cuenta con seguro médico a través de su empleador, si usted se encuentra buscando un nuevo empleo y anda explorando otros planes de salud, o si usted quiere saber sobre otras opciones o está considerando incrementar su cobertura médica mediante un suplemento adicional. Cualquiera que sea el motivo, se dispone de una serie de opciones para conseguir un seguro. Algunas opciones están solamente disponibles para personas en ciertas circunstancias.

Lo que necesita saber sobre los seguros médicos individuales

- La gente con bajos ingresos no recibe ayuda con reducciones en el costo o pago de las primas para planes que no sean parte del mercado de seguros médicos; esta ayuda está disponible solo para los planes en el mercado de seguros médicos.
- Puede que los planes que no sean parte del mercado de seguros médicos que ofrezcan cobertura para los niños ofrezcan cobertura para los adultos jóvenes hasta la edad de 26 años (al igual que los planes dentro del mercado de seguros médicos).
- Algunos planes que no sean parte del mercado de seguros médicos podrían no

cumplir con los requisitos de cobertura mínima por lo que aún podrían implicar una penalidad en la declaración de los impuestos.

- Hay [charlatanes](#)¹ que intentarán aprovecharse de la gente que podría estar en busca de cobertura.

Seguro médico del mercado estatal de seguros médicos (Ley de Atención Médica Accesible)

Bajo la [ley de atención médica](#)², las personas que estén buscando cobertura médica podrán comparar planes y seleccionar el más apropiado en los nuevos mercados de seguros médicos que cada estado tendrá disponible en Internet. El mercado de seguros médicos recolecta su información para saber si usted califica para Medicaid (o si su hijo es elegible para el programa de seguro de salud infantil [[Child Health Insurance Program](#)]³ o CHIP) de su estado o para ayuda financiera para pagar por la cobertura). Visite [healthcare.gov](#) para información en inglés o [CuidadoDeSalud.gov](#)⁴ para la información en español de su estado.

Seguro médico para personas inmigrantes

Las personas inmigrantes indocumentadas no son elegibles para inscribirse a los programas de Medicaid o CHIP, ni para adquirir cobertura médica a través de los mercados de seguros médicos de la Ley de Atención Médica Accesible. Las personas inmigrantes legalmente documentadas puede que califiquen para los programas de Medicaid y CHIP, pero están sujetas a ciertas restricciones de elegibilidad.

Las personas inmigrantes legalmente documentadas pueden adquirir cobertura médica a través del mercado de seguros médicos de la Ley de Atención Médica Accesible y puede que reciban subsidios para esto.

Para saber más al respecto, refiérase a la información sobre el [estatus migratorio y el mercado de seguros médicos](#)⁵.

Seguro médico para viajeros de otros países

Para los visitantes a los Estados Unidos, un seguro para viajeros puede ofrecer protección para urgencias médicas. Aún y cuando **no hay un [seguro médico para visitantes](#)**⁶ que cubra condiciones preexistentes (tal como el cáncer), hay algunos

planes que ofrecen cobertura para **afecciones médicas que se manifiesten de forma aguda de condiciones preexistentes** hasta cierto límite.

Más información disponible en la agencia gubernamental de los EE.UU. dedicada a: [proveedores de seguro médico para cobertura en el exterior](#)⁷.

Seguro médico a través de un Plan de Salud de Asociación

Los planes de salud de asociación (AHPs, siglas en inglés) son seguros médicos grupales que los grupos de trabajadores y asociaciones ofrecen para brindar cobertura médica a los empleados. Los AHPs permiten que múltiples empleadores pequeños adquieran de manera conjunta los tipos de cobertura médica que normalmente están disponibles para los empleadores grandes, con lo cual obtienen a un precio menos costoso un plan que se adapta mejor a las necesidades de sus empleados.

Las reglas que rigen los AHPs cambian de manera continua; refiérase al [Departamento de Empleo de los EE.UU.](#)⁸ para la información más reciente.

Consideraciones sobre la cobertura médica para las personas con cáncer

Es importante leer el documento sobre los beneficios de su plan de salud para familiarizarse con los servicios cubiertos por su plan y las exclusiones. También resulta útil que se revise la lista de servicios que puede que requieran de una [preaprobación o previa autorización](#)⁹. Hable con su equipo de profesionales contra el cáncer para que le ayuden a obtener las respuestas.

Pruebas para el cáncer (tomografías CT/PET, análisis sanguíneos, gammagrafías óseas): pudieran incluir pruebas de laboratorio, estudios por imágenes y otros procedimientos. Varias de estas pruebas normalmente requieren **previa autorización por parte de su compañía de seguro médico antes de proceder con el servicio.**

Hospitalización (internarse en el hospital) y atención médica ambulatoria: El documento sobre beneficios de su plan de salud detallará la precertificación para recibir la atención o servicios médicos que se llevan a cabo bajo hospitalización o de manera ambulatoria. Puede que estos servicios incluyan pruebas de detección del cáncer, pruebas de diagnóstico, o tratamientos/terapias contra el cáncer. Hable con su proveedor de atención médica si tiene alguna pregunta sobre la cobertura de estos servicios por parte de su plan de salud o seguro médico.

Algunos planes de salud, los tratamientos contra el cáncer (quimioterapia, radioterapia o infusiones ambulatorias) puede que sean consideradas como **atención especializada**. Los [estudios clínicos](#)¹⁰ sobre el cáncer puede que sean referidos como **tratamientos experimentales o investigativos** por parte de algunos planes de cobertura médica. Puede que su médico también le recete algún medicamento oral como parte de su tratamiento contra el cáncer. Los medicamentos quimioterapéuticos orales pueden ser demasiado costosos según el tipo y cuán recientes sean. Hable con su equipo de profesionales médicos sobre el tipo de cobertura para medicamentos de su plan de salud y lo que se puede esperar que usted tenga que pagar por cada tratamiento.

Pruebas rutinarias para la detección o pruebas para el diagnóstico del cáncer: las [pruebas de detección del cáncer](#)¹¹ se usan para encontrar el cáncer antes de que la persona presente síntomas. Las pruebas de diagnóstico difieren de las pruebas para la detección debido a que por lo general se llevan a cabo para revisar los síntomas que una persona tiene o para hacer un seguimiento de un [resultado anormal obtenido con alguna prueba](#)¹². Hable con su equipo de profesionales médicos sobre las inquietudes que pueda tener sobre su cobertura médica y el costo de estas pruebas.

Algunos ejemplos de pruebas de diagnóstico pueden incluir que un médico requiera que se proceda con una colonoscopia debido a que el paciente ha presentado sangrado rectal, o que se requiera repetir una mamografía para hacer seguimiento de algún resultado anormal en un estudio anterior. Entre las preguntas para hacer a su médico sobre las pruebas de detección se puede incluir:

- ¿Por qué se requiere hacer esta prueba? ¿Se considera una prueba de rutina o de diagnóstico?
- ¿Cuáles son los riesgos para la salud en caso de que no hacer esta prueba?
- ¿Obtendrá usted la [preaprobación o previa autorización](#)¹³ por parte de la compañía del seguro médico en caso de requerirse para esta prueba?

Pruebas genéticas para la detección: su equipo de profesionales contra el cáncer puede que use pruebas genéticas para la detección que ayudan a reducir su riesgo y determinar el tratamiento más adecuado. Esta prueba de detección no es casera, lo cual implica que no se puede hacer desde casa. En cambio, involucra de un procedimiento ambulatorio que a menudo requiere de la preaprobación por parte de su compañía de seguro médico. Su equipo de profesionales médicos trabajará con asesores genéticos certificados que le ayudarán a entender lo que se puede esperar antes de proceder con las pruebas, y también se tomarán el tiempo de explicarle los resultados de las mismas. Refiérase a [Qué ocurre durante las pruebas genéticas para el riesgo de cáncer](#)¹⁴ para más información sobre asesoría genética.

Equipo y suministros médicos: Puede que su equipo de profesionales contra el cáncer le indique la necesidad de adquirir o alquilar equipo médico para usarlo en casa durante su atención médica. La compra de dicho equipo por lo general requiere de preaprobación por parte de su compañía de seguro médico. Puede que la cobertura para este equipo médico esté detallada en la sección sobre equipo médico de larga duración del documento sobre beneficios de su plan. Entre algunos ejemplos se puede incluir bomba y suministros de infusión de quimioterapia, mueble para suministros y silla del mismo, bastón, cama de hospital, caminador auxiliar o silla de ruedas.

En ocasiones, los suministros médicos recetados por el equipo de profesionales contra el cáncer son conocidos como suministros médicos desechables. Estos artículos por lo general se usan una vez y luego son desechados (a diferencia de los de larga duración que se conservan por ser reutilizables). Entre algunos ejemplos de artículos médicos desechables se incluyen guantes, productos para la incontinencia, tiras recolectoras de análisis de sangre y jeringas. Puede que los planes de salud difieran respecto a la cobertura de suministros médicos desechables y que algunos estén parcialmente cubiertos o que no formen parte de la cobertura de su plan.

Hable con su equipo de profesionales médicos sobre las inquietudes que pueda tener sobre su cobertura médica y el costo de los suministros.

Pelucas: Puede que su equipo de profesionales contra el cáncer pueda preparar una receta para una prótesis craneal o prótesis de cabello. Para más información, refiérase al contenido sobre la [caída del cabello](#)¹⁵.

Suministros nutricionales: puede que su plan de salud ofrezca cobertura para estos suministros bajo ciertas circunstancias médicas. Entre los ejemplos de estos suministros se incluye bebidas nutricionales o suministros de la alimentación recetados por su equipo de profesionales contra el cáncer. Los suministros que se pueden adquirir en el supermercado (o comercialmente vía Internet) por lo general quedan excluidos de la cobertura. Hable con su equipo de profesionales médicos sobre los diversos programas que podrían estar disponibles para ayudarle a cubrir estos gastos. Para saber más al respecto, refiérase a la [Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE.UU](#)¹⁶.

Si desea saber más

Junto con la Sociedad Americana Contra El Cáncer, a continuación se incluyen otras fuentes de información y apoyo.

US Department of Health and Human Services, State Health Marketplaces & more
Línea telefónica gratuita: 1-800-318-2596 (también en español)TTY: 1-855-889-

4325Sitio web: www.cuidadodesalud.gov¹⁷

Provee información sobre la nueva ley de seguros médicos, le guía por los pasos necesarios para encontrar un seguro, y mucho más. Si no tiene acceso a Internet, el número de teléfono le ayudará a conectarse con el mercado de seguros médicos de su estado para inscribirse en un plan.

Usted puede aprender sobre las **[exenciones a causa de condiciones de vida difíciles](#)**¹⁸ (que permiten a algunas personas evitar la penalización por no tener seguro de salud).

US Department of Health and Human Services

MedicaidLínea telefónica gratuita: 1-877-696-6775Sitio Web:www.medicaid.gov¹⁹

MedicareLínea telefónica gratuita: 1-800-633-4227TTY: 1-877-486-2048Sitio Web:www.medicare.gov²⁰

Su agencia estatal sobre servicios sociales o servicios humanos puede ofrecerle las mejores respuestas a las preguntas que tenga sobre sus beneficios, elegibilidad y fraude. También puede referirse al [sitio web de Medicaid de su estado](#)²¹.

Aquí encontrará respuestas a sus preguntas, ofrece documentación y referencias a las oficinas estatales del programa Medicare, así como a las organizaciones locales del mantenimiento de la salud (HMO) con los contratos de Medicare

La inclusión en esta lista no implica un respaldo por parte de la Sociedad Americana Contra El Cáncer.

Hyperlinks

1. www.cancer.org/es/cancer/asuntos-financieros-y-cobertura/compreension-del-seguro-medico/estafas-alrededor-de-los-seguros-medicos.html
2. www.acscan.org/content/wp-content/uploads/2013/09/ACS-How-the-ACA-Helps-People-w-Cancer-Revised-7.13.pdf
3. www.cancer.org/es/cancer/asuntos-financieros-y-cobertura/compreension-del-seguro-medico/programas-financiados-por-el-gobierno/programa-de-seguro-medico-para-ninos.html

4. www.cuidadodesalud.gov/
5. www.healthcare.gov/immigrants/immigration-status/
6. www.visitorscoverage.com/visitor-medical-insurance/
7. travel.state.gov/content/travel/en/international-travel/before-you-go/your-health-abroad/insurance-providers-overseas.html
8. www.dol.gov/general/topic/association-health-plans
9. www.cancer.org/es/cancer/asuntos-financieros-y-cobertura/manejo-del-seguro-medico/obtencion-de-una-pre-aprobacion-o-pre-autorizacion-medica.html
10. www.cancer.org/es/cancer/como-sobrellevar-el-cancer/tomar-decisiones-sobre-el-tratamiento/estudios-clinicos.html
11. www.cancer.org/es/cancer/pruebas-de-deteccion/guias-de-la-sociedad-americana-contra-el-cancer-para-la-deteccion-temprana-del-cancer.html
12. www.cancer.org/es/cancer/diagnostico-y-etapa-del-cancer/pruebas.html
13. www.cancer.org/es/cancer/asuntos-financieros-y-cobertura/manejo-del-seguro-medico/obtencion-de-una-pre-aprobacion-o-pre-autorizacion-medica.html
14. www.cancer.org/es/cancer/prevencion-del-riesgo/genetica/pruebas-geneticas-para-evaluar-el-riesgo-de-cancer/compreension-de-las-pruebas-geneticas-para-el-cancer.html
15. www.cancer.org/es/cancer/como-sobrellevar-el-cancer/efectos-secundarios/piel-cabello-unas/caida-del-cabello.html
16. www.fda.gov/food/guidance-documents-regulatory-information-topic-food-and-dietary-supplements/medical-foods-guidance-documents-regulatory-information
17. www.cuidadodesalud.gov/
18. www.healthcare.gov/fees-exemptions/exemptions-from-the-fee/#hardshipexemptions
19. www.medicaid.gov
20. www.medicare.gov/
21. www.medicaid.gov/state-resource-center/index.html

Referencias

Centers for Medicare & Medicaid Services. Medicaid and CHIP coverage. Accessed at <https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/> on May 20, 2019.

National Cancer Institute(NIH). *Nutrition in cancer care-health professional version*. Accessed at <https://www.cancer.gov/about-cancer/treatment/side-effects/appetite-loss/nutrition-hp-pdq/> on April 12, 2019.

National Cancer Institute(NIH). *Genetic testing for inherited cancer susceptibility syndromes*. Accessed at <https://www.cancer.gov/about-cancer/causes-prevention/genetics/genetic-testing-fact-sheet> on April 12, 2019.

US Food and Drug Administration(FDA). *Medical foods guidance documents and regulatory information*. Accessed at <https://www.fda.gov/food/guidance-documents-regulatory-information-topic-food-and-dietary-supplements/medical-foods-guidance-documents-regulatory-information> on May 31, 2019.

US Department of Health and Human Services (USDHHS). *About association health plans*. Accessed at <https://www.dol.gov/general/topic/association-health-plans> on April 12, 2019.

US Department of Health and Human Services. *Connecting kids to coverage*. Accessed at <http://www.insurekidsnow.gov/> on April 12, 2019.

US Department of Health and Human Services (USDHHS). *Healthcare insurance Marketplace*. Accessed at [www. on https://www.hhs.gov/healthcare/index.html](https://www.hhs.gov/healthcare/index.html) on May 28, 2019.

US Government Site for Medicare. *Durable medical equipment (DME) coverage*. Accessed at <https://www.medicare.gov/coverage/durable-medical-equipment-dme-coverage> on May 31, 2019.

Actualización más reciente: mayo 13, 2019

Escrito por

Equipo de redactores y equipo de editores médicos de la American Cancer Society (<https://www.cancer.org/cancer/acs-medical-content-and-news-staff.html>)

Nuestro equipo está compuesto de médicos y enfermeras con postgrados y amplios conocimientos sobre el cáncer, al igual que de periodistas, editores y traductores con amplia experiencia en contenidos médicos.

La información médica de la American Cancer Society está protegida bajo la ley *Copyright* sobre derechos de autor. Para solicitudes de reproducción, por favor refiérase a nuestra Política de Uso de Contenido (www.cancer.org/about-us/policies/content-usage.html) (información disponible en inglés).

cancer.org | 1.800.227.2345